

### Un mondo fatto di clienti



**Franco Vellano,**  
 un grande amico che  
 collabora con la  
 Gazzetta degli Edili

>> pag.07

N.3/2007

>> pag. 22

**Bollettino Ufficiale AIB**

Organo ufficiale di ANPID - Associazione Nazionale Professionisti Italiani Domotica

#### INTERVISTE & INTERVENTI

**ROSSELLA RODELLI GIAVARINI**

Presidentessa FIN.CO



Sostenibilità  
 e rilancio

pag.02

**FRANCO MANFREDINI**

Presidente CASALGRANDE PADANA



Un uomo  
 di lungo corso

pag.02

**ALFONSO PANZANI**

Presidente CONFININDUSTRIA CERAMICA



Il Mondo è qui!

pag.03

**FEDERICA MINOZZI**

Vice Presidentessa IRIS FABBRICA MARMI E GRANITI



Fedeli alle radici

pag.04

**FRANCO VANTAGGI**

Direttore Generale CONFININDUSTRIA CERAMICA



Trent'anni  
 da protagonista

pag.04

#### I nostri incontri: da Mosca a Dubai con HBA

## L'interior design "entra" in Gazzetta



>> pag.11

#### Curriculum

Perlite: storia e  
 avanguardia

O. Olivari

il pagina 06

#### ANPID e Domotica

La "Piramide  
 Domotica"

R. Riboldi

il pagina 08

#### Fiere Edili

Bologna:  
 promesse mantenute

M. Capelli

il pagina 09

#### Ospitalità

I progetti di  
 Alberto Apostoli

il pagina 12

#### In Danimarca e in Cina

La torre più...  
 Il ponte più...

il pagina 10/12

#### Rinforzi & Strutture

Ok alle Tenax  
 bi-orientate

il pagina 14

#### Università

A Lione gli  
 studenti del  
 Prof. Praderio

il pagina 15

#### Creative Center

Il "pensatoio"  
 di Casalgrande  
 Padana

il pagina 20

#### Design Italiano

Ridefinire gli  
 spazi con  
 Iris FMG

il pagina 22

#### Technokolla



"Le mie regole  
 d'oro"

G. Panisi

il pagina 25

#### Rubriche

Technonews

G. M. Fornari

il pagina 21

#### Bioarchitettura

Premio INBAR

il pagina 27

**TECHNOKOLLA**  
 conoscenza  
 e immaginazione

sottofondi, impermeabilizzanti, adesivi e stucchi per l'edilizia

Technokolla SpA • Via Raiocci in Piano, 558 • 41049 Sassuolo (MO) • Tel. +39 0536 862269 • Fax +39 0536 862687

>> [www.technokolla.com](http://www.technokolla.com)  
[info@technokolla.com](mailto:info@technokolla.com)



# I progetti di Alberto Apostoli nell'ospitalità

Una lettura attenta delle diverse sensibilità culturali

Studio Apostoli & Associati, studio di architettura e design di Verona con una sede anche a Guangzhou in Cina, ha intrapreso un percorso che lo ha portato a conoscere e sviluppare progetti e risposte per soddisfare diverse sensibilità nell'ambito dell'ospitalità: la sensibilità mediterranea con il suo rapporto/contrasto tra tradizione e modernità, la sensibilità internazionale/glamour attente agli "oggetti" unici e non standardizzati e la sensibilità cinese fatta di equilibri orientali e simbolismi.

Soddisfare le sensibilità prima di tutto è d'obbligo quando si parla di ospitalità oggi; mai come ora, infatti, le parole «ospitare» ed «ospite» sono strettamente collegate alla soddisfazione di tutti i sensi, e forse a qualcosa di più.

È forte convinzione di Alberto Apostoli che architettura "esterna" ed "interna" debbano iniziare ad avere un dialogo molto più serrano nell'ambito del progetto di ospitalità, fatto non scontato nella moderna progettazione, soprattutto quando si parla di grandi realtà economiche internazionali con un format impersonale e non "custom".

Il "Comunicativismo" - nome coniato da Apostoli e soggetto di una formulazione teorica sistematica nei prossimi mesi - pone in relazione esterno ed interno in una sorta di *continuum* relazionale che mette in contatto l'ambiente circostante con l'ambiente interno, il progetto esterno con l'interno, eliminando quella rottura che avviene quando chi progetta "il fuori" non è chi progetta "il dentro".

Ma c'è di più. L'intento del Comunicativismo è anche quello di creare un *unicum* strutturale, estetico e architettonico tra l'edificio e il suo interno.

Tale stile nasce come logica conseguenza della "Teoria della Contaminazione", un approccio elaborato dall'architetto nel 2006 e presentato all'interno del Parlamento Europeo di Bruxelles in occasione della Prima Personale di Apostoli dal titolo:

*Architetture Contaminate tra Comunicazione e Design.*

Ecco che le diverse sensibilità rimarcate nei quattro progetti presentati in anteprima trovano soluzione tramite uno stile (Comunicativismo) esplicito che enfatizza il desiderio di rendere trasparente ciò che vogliamo essere da ciò che siamo.

## PROGETTI

### Campus Universitario "Il Pestino" - Verona

Una grande piazza ribassata ellissoidale delimitata da due edifici curvi simmetrici e concavi sulla stessa e un terzo edificio circolare di rottura formale dell'area.

La rilettura formale e moderna dell'antico anfiteatro romano di Verona; l'Arena.

Le parti degli edifici affacciati sulla piazza centrale sono totalmente in colloquio visivo tra di loro e la struttura portante - in cemento rivestito - contribuisce alla creazione di parte degli arredi interni degli alloggi nonché dell'arredo urbano sottostante.

### Centro Benessere "Salus per Arbores" - Toscana

Uno spazio estroverso inserito nella natura in cui le essenze del Mediterraneo definiscono sia il design sia l'idea di centro benessere.



Campus Universitario "Il Pestino" - Verona



Guangxi spa resort - Cina

Un centro pensato per essere in diretto contatto visivo e fisico con il parco di LECCI di proprietà tramite enormi vetrate in prossimità delle quali sozzare o riposare.

Una struttura che sfrutta appieno le proprietà delle essenze tipiche del Mediterraneo: il leccio, il pino,

il cipresso, la vite, l'olivo, etc.

Da tali elementi naturali scaturiscono, come per naturale conseguenza, oggetti architettonici e soluzioni che cercano di soddisfare una sensibilità attenta al rispetto della natura e del "veramente mediterraneo".

### Hotel les Ambassadeurs Casablanca (Marocco)

Casablanca, da sempre città con una cultura internazionale, porta tra mondo Europeo e l'Africa del Magreb.

Ecco che la "sensibilità" ha qui significato soprattutto nel momento in cui rende visibile il desiderio di essere moderni ed europei tanto quanto il desiderio innato di rifarsi alle tradizioni stilistiche ed architettoniche di una cultura millenaria.

Il progetto verte sulla creazione di una grande linea strutturale che spezza l'edificio ma al contempo lo unisce, non divide ma fonde questi due modi di interpretare la città, l'ospitalità e l'architettura. Di qua e di là della linea che percorre tutto l'esterno dell'edificio e in parte prosegue all'interno, diverse soluzioni stilistiche e materiche si combinano senza preponderare una sull'altra, e, soprattutto, senza eccedere nel contrasto.

### Guangxi spa resort - Cina

Un Hotel creato sulle gentili terrazze di un lago appositamente creato dove mangrovie artificiali sorreggono l'edificio sull'acqua.

Una struttura leggera in simbiosi con l'ambiente naturale circostante dove lo spazio più interno è direttamente collegato con il lago esterno. Il progetto vuole ricreare una struttura importante in simbiosi con i due elementi naturali tipici del sud est dell'Asia: l'acqua e la mangrovia.

Durante la notte, l'intera struttura sembra fluttuare sull'acqua attraverso cuscini di luce che sono animati da spruzzi naturali liberamente sparsi.

Ecco come la sensibilità orientale rispettosa dell'acqua e del suo valore naturale e simbolico costituisce il fattore determinante per la progettazione e l'ingrediente base per la soddisfazione emotiva e psicologica della clientela.



Centro Benessere "Salus per Arbores" - Toscana



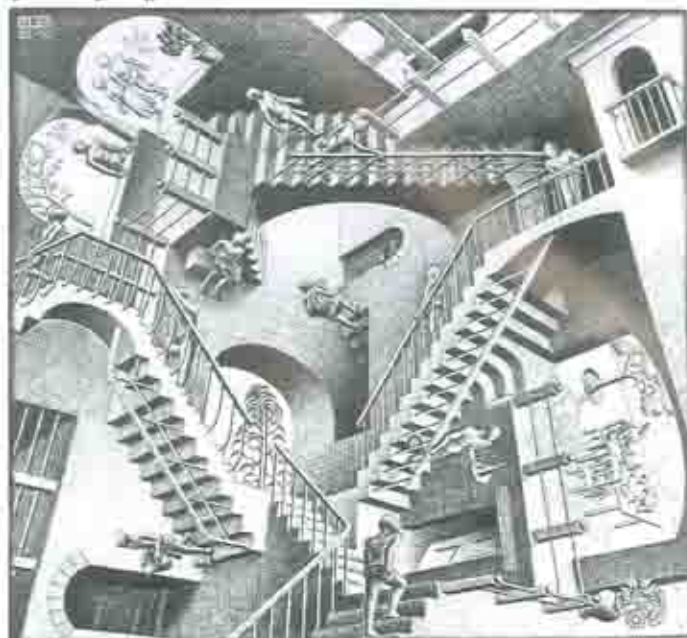
Hotel les Ambassadeurs - Casablanca (Marocco)

MADE expo

www.madeexpo.it

Milano Architettura Design Edilizia  
Fiera Milano, Rho 05\_09 Febbraio 2008

Il nuovo appuntamento fieristico internazionale per il progetto, l'architettura e l'edilizia



- Strutture, Sistemi Costruttivi e Materiali • Involucro Edilizio
- Architettura e Finiture d'Interni • Impiantistica e Energie Rinnovabili
- Progetto e Servizi per la Filiera delle Costruzioni
- Tecnologie Informatiche per il Progetto e la Costruzione
- Attrezzature Tecnologiche e Soluzioni per il Cantiere
- Impiantistica sportiva, piscina, fitness e arredo urbano

Infinite prospettive

MADE expo è un'iniziativa di MADE eventi srl Febbraio-Arredo srl

Organizzato da MADE eventi srl info@madeexpo.it

Patronato da UNCSAAL

Finanziato da

## DWO: Design Wellness Oriented

*In questo progetto la chiave d'ingresso  
 per il mercato del benessere*



Il progetto DWO ("Design Wellness Oriented") raccoglie un'esigenza diffusa: la volontà di entrare con un approccio strutturato in un mercato fra i più ricchi, promettenti e dinamici.

Il marchio DWO, testimonia e certifica il prodotto creato appositamente per il mondo del wellness, prefiggendosi, a partire da questo progetto, di diventare autorevole punto di riferimento per le aziende produttrici, opinion leader, e per i clienti finali del settore.



Si tratta di un format estetico omogeneo (con evidenza ovvia del marchio) che introduce tali aziende in questo mondo ricco e in crescita, filtrate nella loro proposta da un team comprendente la riconosciuta autorevolezza dell'architetto/designer Alberto Apostoli, la specializzata competenza della rivista Wellness Design, la formula innovativa di Gazzetta degli Edili e la giovane e dinamica comunicazione di Busa & Associati.

Al progetto saranno molto interessate le aziende leader nel proprio settore, ma non ancora inserite nel comparto wellness. Esse verranno, tramite DWO, legittimate a creare nuovi brand personalizzati legati al benessere, espandendo in tal modo la propria visuale verso le straordinarie potenzialità offerte da aree di mercato non ancora esplorate perché non appartenenti alla propria storia aziendale.



DWO interesserà molto anche le aziende già inserite nel settore del wellness, che, mediante tale operazione, potranno soddisfare i loro desideri di aprirsi a nuove opportunità di mercato, espandendo così il proprio posizionamento nel settore.

# SAIE 07

INTERNATIONAL  
 BUILDING  
 EXHIBITION

**BOLOGNA: 24 - 28 OTTOBRE**  
 ORARI D'APERTURA: FERIALI 9.00-18.00 DOMENICA 9.00-17.30

Da oltre 40 anni al servizio  
 degli specialisti delle costruzioni



**SOLUZIONI TECNICHE PER L'ARCHITETTURA E LE COSTRUZIONI**

SAIE SALONE INTERNAZIONALE DELL'EDILIZIA

organizzato da **BolognaFiere**

BolognaFiere spa - Viale della Fiera 20 - 40127 Bologna - Italia - Tel. +39 051 282111 Fax +39 051 6374013 - www.saie.bolognafiere.it - saie@bolognafiere.it